Совет Безопасности

Distr.: General
29 January 2021
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

29 января 2021 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями в поддержании международного мира и безопасности», в соответствии с процедурой, согласованной в свете чрезвычайных обстоятельств, обусловленных пандемией COVID-19, и изложенной в документе S/2020/372, Председатель Совета Безопасности выпустил от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности вновь подтверждает свою главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности.

Совет Безопасности ссылается на свои предыдущие резолюции и заявления своего Председателя по данному пункту повестки дня.

Совет Безопасности отмечает и далее поощряет усилия Лиги арабских государств и ее государств-членов по внесению вклада в коллективные действия по мирному урегулированию региональных конфликтов в арабском регионе, подтверждая при этом свою твердую приверженность суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности стран, а также целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности выражает признательность за брифинги, проведенные 18 января 2021 года заместителем Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по политическим вопросам и вопросам миростроительства Розмари Дикарло и Генеральным секретарем Лиги арабских государств Ахмедом Абуль Гейтом, и вновь заявляет, что осуществляемое в соответствии с главой VIII Устава сотрудничество с региональными и субрегиональными организациями в вопросах, касающихся поддержания мира и безопасности, имеет важное значение для укрепления коллективной безопасности.

Совет Безопасности приветствует активное сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств и вновь заявляет о своем намерении рассмотреть дальнейшие шаги по содействию более тесному сотрудничеству между обеими организациями в области раннего предупреждения и предотвращения конфликтов, поддержания мира, миростроительства, сохранения мира, устранения коренных причин конфликтов и борьбы с терроризмом, а также в других областях, представляющих взаимный интерес, и содействовать обеспечению согласованности и эффективности их усилий.

Просьба отправить на вторичную переработку

Совет Безопасности принимает к сведению итоги общих совещаний по вопросам сотрудничества между секретариатами Организации Объединенных Наций и Лиги арабских государств и их специализированными учреждениями. Совет с интересом ожидает пятнадцатого общего совещания по вопросам сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Лигой, которое состоится в Женеве в декабре 2021 года, в целях продвижения вперед двухгодичной рамочной программы, охватывающей деятельность в различных областях, включая мир и безопасность.

Совет Безопасности учитывает усилия обеих организаций и приверженность их генеральных секретарей в плане реагирования на последствия пандемии COVID-19, особенно в условиях конфликтов, и повторяет свое содержащееся в резолюции 2532 (2020) требование о незамедлительном всеобщем прекращении боевых действий и установлении гуманитарной паузы во всех конфликтных ситуациях, фигурирующих в его повестке дня, в том числе в арабском регионе.

Совет Безопасности подчеркивает далее настоятельную необходимость наращивания и активизации международных и региональных усилий по предотвращению эскалации напряженности, поощрению многостороннего диалога, содействию политическому урегулированию споров и установлению справедливого и прочного мира во всех конфликтных ситуациях в регионе.

Сознавая тяжелые гуманитарные последствия конфликтов, Совет Безопасности подчеркивает настоятельную необходимость финансирования мер гуманитарного реагирования в арабском регионе.

Совет Безопасности приветствует усилия Лиги арабских государств по осуществлению резолюции 1325 (2000) и соответствующих последующих резолюций, в том числе путем разработки регионального плана действий по вопросу о женщинах, мире и безопасности, и призывает Организацию Объединенных Наций и Лигу арабских государств и далее содействовать осуществлению повесток дня по вопросу о женщинах, мире и безопасности и по вопросу о молодежи, мире и безопасности.

Совет Безопасности поддерживает проведение Генеральным секретарем Лиги арабских государств ежегодного брифинга в целях дальнейшего развития сотрудничества между Советом Безопасности и Лигой арабских государств по вопросам, касающимся поддержания мира и безопасности, особенно на региональном уровне, и рассмотрения путей укрепления коллективной безопасности.

В том же духе Совет Безопасности призывает проводить ежегодную неофициальную встречу между его членами и членами Совета Лиги арабских государств и, по возможности, неофициальную встречу между его членами, представителями «тройки» совещания арабских государств на высшем уровне и Генеральным секретарем Лиги арабских государств «на полях» этапа заседаний высокого уровня Генеральной Ассамблеи.

Совет Безопасности подчеркивает важность усиления координации действий Лиги арабских государств и специальных посланников и представителей Организации Объединенных Наций, в том числе путем организации периодических встреч, в целях обеспечения более полного понимания различных кризисных ситуаций в регионе и выработки эффективных решений путем осуществления, при необходимости, совместных мер.

Совет Безопасности вновь заявляет о важности трехстороннего сотрудничества и координации между Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом и Лигой арабских государств по межрегиональным вопросам мира и безопасности, а также с другими соответствующими региональными организациями — по ситуациям, представляющим общий интерес.

Совет Безопасности приветствует открытие в июне 2019 года отделения связи Организации Объединенных Наций при Лиге арабских государств в Каире и призывает Секретариат Организации Объединенных Наций и Генеральный секретариат Лиги арабских государств поощрять его роль в деле активизации сотрудничества между обеими организациями. Совет Безопасности рассчитывает на заполнение вакантной должности в руководстве этого отделения по возможности в кратчайший срок и отмечает важность укрепления его стратегической базы и организационной структуры.

Совет Безопасности просит Генерального секретаря докладывать в надлежащем порядке о дальнейших путях укрепления институциональных отношений и сотрудничества между двумя организациями, особенно в сфере мира и безопасности, имея в виду получение первого доклада до следующего заседания Совета по данному пункту повестки дня».